

Distr.: General 14 February 2024

Russian

Original: English, French and

Russian

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту

Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях

Шестьдесят четвертая сессия

Женева, 14-16 февраля 2024 года Пункт 7 предварительной повестки дня Перевозки река-море в Европе

Вопросник для сбора информации о перевозках рекаморе в Европе

Записка секретариата

I. Мандат

- Настоящий документ представлен в соответствии с предлагаемым бюджетом по программам на 2024 год, часть V «Региональное сотрудничество в целях развития», раздел 20 «Экономическое развитие в Европе», программа 17 «Экономическое развитие в Европе» (A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5).
- На своей шестьдесят седьмой сессии Рабочая группа по внутреннему водному транспорту (SC.3) решила разработать резолюцию в поддержку развития перевозок река-море в Европе. SC.3 решила собрать информацию от стран по этому вопросу и просила секретариат подготовить вопросник (ECE/TRANS/SC.3/220, пункты 52 и 53).
- Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях, возможно, пожелает рассмотреть проект вопросника, содержащийся в настоящем документе, и дать указания секретариату.

II. Проект вопросника

- Вопросы можно разделить на несколько разделов, чтобы охватить различные аспекты перевозок река-море, как предлагается ниже.
- 5. Раздел I. Общая информация
- Осуществляются ли транспортные операции в вашей стране перевозки частично по внутренним водным путям, частично по морю, в устьевых участках рек и озерах без перевалки (транспорт «река-море»)?



- b) Включают ли они:
- Каботажные рейсы в пределах одной страны
- Прибрежные рейсы между портами двух и более стран
- Другие виды рейсов?
 - с) Какие виды грузов перевозятся транспортом река-море?
- d) Каков средний объем грузов, перевезенных транспортом река-море за последние пять лет?
- e) Какова доля перевозок река-море в перевозках на водном транспорте в вашей стране:
 - Морем
 - По внутренним водным путям?
 - f) Какие порты участвуют в перевозках река-море?
- 6. Раздел II. Флот
 - д) Какие типы судов в вашей стране могут выполнять перевозки река-море:
 - Морские суда
 - Суда внутреннего плавания
 - Специальные типы судов для перевозок река-море (суда река-море, суда для устьевых участков рек и т. п.).
- h) Какое количество судов, осуществляющих перевозки река-море, зарегистрировано в вашей стране:
 - Морские суда
 - Суда внутреннего плавания
 - Суда река-море?
 - і) Каков средний возраст этого флота?
 - ј) Есть ли в вашей стране пассажирские суда река-море?
- 7. Раздел III. Навигация
- k) Имеются ли ограничения на эксплуатацию судов, осуществляющих перевозки река-море, в зависимости от условий навигации:
 - Для внутренних водных путей
 - Для моря
 - Для устьевых участков рек и озер
 - Сезонные условия
 - Другие условия?
- 1) Применяется ли в вашей стране классификация зон эксплуатации для судоходства река-море? Если да, то какие принципы классификации применяются?
- 8. Раздел IV. Нормативно-правовая база
- m) Какая законодательная база применяется в вашей стране для судов рекаморе: (i) для каботажных рейсов и (ii) для международных рейсов:
 - Правила ИМО
 - Законодательство Европейского союза
 - Правила речных комиссий

- Национальное законодательство
- Правила классификационных обществ?
- n) Применяются ли в вашем законодательстве следующие определения в отношении зон эксплуатации судов река-море:
 - Закрытые водоемы
 - Защищенные воды
 - Воды, близко прилегающие к защищенным водам?
- о) Какие правила применяются к судам река-море: (i) для каботажных рейсов и (ii) для международных рейсов:
 - Положения ИМО
 - Правила для судов внутреннего плавания
 - Правила для судов внутреннего плавания и дополнительные положения.
 - Специальные правила для судов река-море?
- р) Допускает ли существующая нормативно-правовая база определенные отступления для судов, работающих в ограниченных зонах эксплуатации?
- 9. Раздел V. Судовые документы
- q) Какие дополнительные документы должны находиться на судах внутреннего плавания, осуществляющих перевозки река-море, или судах «река-море»:
 - Свидетельство судна внутреннего плавания или свидетельство судна «рекаморе», разрешающее работу в устьях рек и морских районах с определенными ограничениями.
 - Документы в соответствии с документами ИМО:
 - Международная конвенция по охране человеческой жизни на море 1974 года (СОЛАС)
 - Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов 1973 года (МАРПОЛ)
 - Международная конвенция о грузовой марке 1966 года
 - Международный кодекс морской перевозки опасных грузов, если применимо
 - Международный кодекс по спасательным средствам
 - Международный кодекс по системам пожарной безопасности
 - Другие документы (просьба указать).
- r) Какие дополнительные документы должны иметься на борту морского судна, осуществляющего перевозки река-море и заходящего на внутренние водные пути:
 - Свидетельство судна внутреннего плавания
 - Мерительное свидетельство
 - свидетельства и акты на оборудование судов внутреннего плавания.
 - документы в соответствии с Европейским соглашением о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям, если применимо,
 - журнал учета отработанных масел
 - свидетельство о разгрузке
 - Другие документы (просьба указать).

- 10. Раздел VI, Профессиональная квалификация и удостоверения экипажа
- s) Какие положения в отношении профессиональной квалификации экипажа применяются к членам экипажа на судах «река-море»:
 - Международная конвенция о стандартах подготовки, дипломирования моряков и несения вахты
 - Правила внутреннего судоходства
 - Правила морского и внутреннего судоходства.
 - Специальные правила для судоходства «река-море»?
- t) Какие дополнительные к предписанным правилами морского судоходства дипломы и удостоверения требуются экипажам морских судов, осуществляющих перевозки река-море, при заходе на внутренние водные пути?
- u) Какие дополнительные дипломы и удостоверения к предписанным правилами внутреннего плавания требуются экипажам судов внутреннего плавания и судов река-море при работе в устьях рек и на море?
- 11. Раздел VII. Признание документов
- v) Есть ли в вашей стране двусторонние или многосторонние соглашения, позволяющие признавать свидетельства судов «река-море»? Допускают ли они определенные отступления в отношении конструкции и оборудования судов?
- w) Есть ли в вашей стране двусторонние или многосторонние соглашения, позволяющие признавать дипломы экипажей судов река-море?

4